

Regulamin uczestnictwa w Programie SUPPORT organizowanym przez Wyższą Szkołę Ekonomiczno-Humanistyczną w Bielsku Białej / Положення про участь у програмі SUPPORT, організованої Економіко-гуманітарним університетом у Бельсько-Бялі

§ 1

Postanowienia ogólne / Загальні положення

1. Program pn. „SUPPORT” realizowany jest przez Wyższą Szkołę Ekonomiczno-Humanistyczną, z siedzibą w Bielsku-Białej, przy ulicy Sikorskiego 4, 43-300 Bielsko-Biała, wpisana do rejestru Instytucji systemu szkolnictwa wyższego i nauki pod numerem nadanym przez Ministra 209 oraz numerem wpisu do ewidencji uczelni niepublicznych 126 zwaną dalej WSEH.

Програма під назвою «SUPPORT» здійснюється Економіко-гуманітарним університетом, розташованим за адресом вул. ген. Сікорського, м. Бельська-Бяла, 43-300, внесеного до реєстру закладів системи вищої освіти та науки за номером 209, номер запису в обліку недержавних ЗВО 126, надалі WSEH.

2. Program SUPPORT ma na celu wsparcie grupy docelowej tj. Uchodźców z Ukrainy.

Програма SUPPORT організована для підтримки цільової групи – біженців з України

3. Przepisy niniejszego Regulaminu stanowią integralną część zgłoszenia uczestnictwa w programie SUPPORT i obowiązują wszystkich Uczestników/Uczestniczki.

Це Положення є невід'ємною частиною Заявки на участь у програмі SUPPORT і поширюється на всіх Учасників.

§ 2

Zgłoszenie uczestnictwa w programie / Заявка на участь в програмі

1. Warunkiem uczestnictwa w programie jest prawidłowe wypełnienie formularza zgłoszenia wraz z oświadczeniami zawartymi w formularzu.

Умовою участі в програмі є правильне заповнення Заяви на участь та всіх додатків.

2. Działania programu realizowane są w miejscu wskazanym przez WSEH.

Місце проведення всіх заходів передбачених програмою визначається WSEH

3. Obowiązuje limit miejsc w grupach w ramach prowadzonych działań.

Всі заходи в рамках програми матимуть обмежену кількість місць.

4. O kwalifikacji do udziału w programie będzie decydował status Uchodźcy i prawidłowo wypełniony formularz.

Право на участь в програмі передбачає наявність статусу біженця та правильно заповненої заявки на участь

§ 3

Informacje organizacyjne dotyczące programu / Організаційна інформація про програму

1. Działania w ramach programu mają charakter zajęć edukacyjnych wspierających i umożliwiających wejście na rynek pracy w Polsce lub włączenie do systemu edukacji w Polsce.

Діяльність в рамках програми носить освітній характер та спрямована на сприяння долучення до польського ринку праці та системи освіти Польщі.

2. Wszelkie informacje organizacyjne (miejsce i charakter zajęć edukacyjnych) przesyłane zostaną zakwalifikowanemu do programu Uczestnikowi/Uczestniczce w formie elektronicznej przed terminem działań na adres e-mail wskazany przez Uczestnika/Uczestniczkę w formularzu zgłoszenia lub zostaną przekazane w formie pisemnej lub upublicznione na stronie www.wseh.pl

Вся організаційна інформація (місце та характер навчальних занять) буде надіслана Учаснику/ці в електронній формі напередодні заходу на адресу електронної пошти, вказану Учасником/цею у формі заявки або буде надана письмово чи опублікована на веб-сайті www.wseh.pl

3. Udział Uczestnika/Uczestniczki w działaniach jest równoznaczny z zaakceptowaniem niniejszego Regulaminu.

Участь Учасника/ці в заходах прирівнюється до згоди з поданим Положенням.

§ 4

Ochrona danych osobowych / Захист персональних даних

Przesłanie formularza zgłoszenia oznacza wyrażenie zgody na przetwarzanie danych osobowych w celach organizacyjnych przez Wyższą Szkołę Ekonomiczno-Humanistyczną w Bielsku Białej. Dane osobowe są przetwarzane na zasadach określonych w Klauzuli Informacyjnej i w formularzu zgłoszenia.

Подання Заявки на участь прирівнюється до згоди на обробку персональних даних для організаційних цілей Економіко-гуманітарним університетом у Бельсько-Бялі. Персональні дані обробляються на умовах, зазначених в Інформаційній частині та у заявці.

§ 5

Postanowienia końcowe / Прикінцеві положення

1. Osoby zgłaszające się do udziału w programie są zobligowane do przestrzegania niniejszego regulaminu oraz przepisów dotyczących bhp, p.poż oraz respektowania zasad współżycia społecznego w miejscu zajęć edukacyjnych.

Особи, які претендують на участь у програмі, зобов'язані дотримуватися цього положення та положень про охорону праці, протипожежну охорону та принципи соціального співіснування за місцем проведення навчальних занять.

2. Udział z programie jest dobrowolny i bezpłatny dla Uczestnika/Uczestniczki.

Участь у програмі є добровільною та безкоштовним для Учасника/ці.

3. WSEH zastrzega sobie prawo do pobierania dodatkowych opłat za prowadzone zajęcia edukacyjne w przypadku, gdy proponowany zakres zajęć oraz źródła finansowania zajęć wymagają współfinansowania ze strony Uczestnika/Uczestniczki zajęć edukacyjnych. Niniejsze wymaga podpisania odrębnej umowy/zgody w formie pisemnej.

WSEH залишає за собою право стягувати додаткову плату за проведення освітніх заходів у разі, якщо запропонований обсяг діяльності та джерела фінансування занять потребують спів фінансування з боку Учасника/ці. В такому випадку передбачається підписання окремої додаткової угоди.